



ТЕЛЕФОНЫ

(044) 338-0-130  
(050) 332-0-130  
(063) 577-0-130  
(067) 353-0-130

130  
COM.UA

Интернет-магазин  
автотоваров



SKYPE  
km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Имобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<http://130.com.ua>



РУССКИЙ

# KD-R981BT / KD-R889BT / KD-R881BT / KD-R784BT / KD-R782BT

---

CD-РЕСИВЕР

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

JVC/KENWOOD Corporation

130.com.ua



# СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
1 Отмена демонстрации	
2 Установка часов и даты	
3 Задание базовых настроек	
РАДИОПРИЕМНИК	6
AUX	8
CD/USB/iPod/ANDROID	8
BLUETOOTH®	11
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	19
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	24
СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	26
Обслуживание	
Дополнительная информация	
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	28
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	30
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	33

# ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВАЖНО

- В целях обеспечения надлежащей эксплуатации, пожалуйста, перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочтите настоящее руководство. Особенно важно, чтобы вы прочли и соблюдали все указания в данном руководстве, отмеченные словами Предупреждение и Внимание.
- Пожалуйста, держите данное руководство в надежном и доступном месте для обращения к нему за справками в будущем.

## ▲ Предупреждение

- Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

## ▲ Внимание

### Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

### Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.

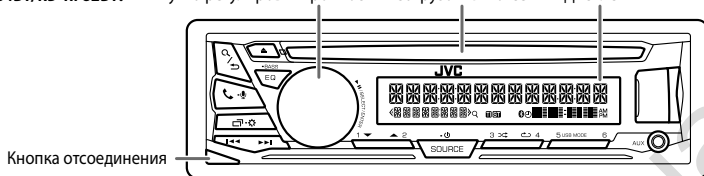
## Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KD-R981BT** или **KD-R889BT**.
- В объяснительных целях используются индикации на английском языке. Вы можете выбрать язык отображения из меню. (→ 5)
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

# ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

## Передняя панель

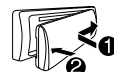
KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Ручка регулировки громкости Загрузочный отсек Дисплей



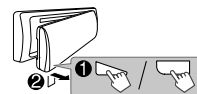
KD-R889BT/KD-R881BT:



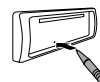
### Прикрепление



### Отсоединение



### Порядок сброса



### Задача

### На передней панели

#### Включение питания

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

Нажмите кнопку **SOURCE-⏻**.  
 • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

KD-R889BT/KD-R881BT:

Нажмите кнопку **SRC-⏻**.  
 • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

#### Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.  
 • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **VOL +/-**.  
 • Нажмите и удерживайте в нажатом положении **VOL +** для последовательного увеличения уровня громкости до 15.

Нажмите кнопку **▶/|| ENTER**, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.  
 • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

#### Выберите источник

• Нажмите кнопку **SOURCE-⏻** несколько раз.  
 • Нажмите кнопку **SOURCE-⏻**, затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд.

• Нажмите кнопку **SRC-⏻** несколько раз.  
 • Нажмите кнопку **SRC-⏻**, затем нажмите **VOL +/-** (в течение 2 секунд).

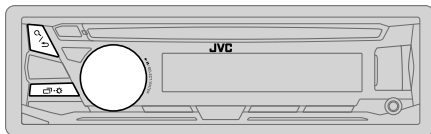
#### Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **☐-⚙** несколько раз. (→ 28)

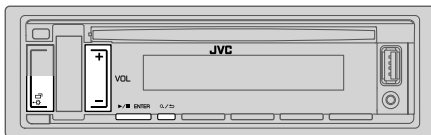
Нажмите кнопку **☐-⚙** несколько раз. (→ 28)

# НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



## 1 Отмена демонстрации

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

При первом включении питания (или если для параметра [FACTORY RESET] установлено значение [YES]) на дисплее отображается следующая информация: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости.  
В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз.  
Отображается надпись "DEMO OFF".

KD-R889BT/KD-R881BT:

При первом включении питания (или если для параметра [FACTORY RESET] установлено значение [YES]) на дисплее отображается следующая информация: "CANCEL DEMO" → "PRESS ENTER"

- 1 Нажмите кнопку ►/■ ENTER.  
В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].
- 2 Нажмите кнопку ►/■ ENTER еще раз.  
Отображается надпись "DEMO OFF".

## 2 Установка часов и даты

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку -.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.

Чтобы настроить часы

- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJUST], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.  
Час → Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK FORMAT], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [12H] или [24H], а затем нажмите ее.

Чтобы установить дату

- 7 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DATE SET], а затем нажмите ее.
- 8 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.  
День → Месяц → Год
- 9 Нажмите - для выхода.

KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку -.
- 2 Нажмите VOL +/→, чтобы выбрать [CLOCK], а затем нажмите ►/■ ENTER.

Чтобы настроить часы

- 3 Нажмите VOL +/→, чтобы выбрать [CLOCK ADJUST], а затем нажмите ►/■ ENTER.
- 4 Нажмите VOL +/→, чтобы выполнить настройки, а затем нажмите ►/■ ENTER.  
Час → Минута
- 5 Нажмите VOL +/→, чтобы выбрать [CLOCK FORMAT], а затем нажмите ►/■ ENTER.
- 6 Нажмите VOL +/→, чтобы выбрать [12H] или [24H], а затем нажмите ►/■ ENTER.

Чтобы установить дату

- 7 Нажмите VOL +/→, чтобы выбрать [DATE SET], а затем нажмите ►/■ ENTER.
- 8 Нажмите VOL +/→, чтобы выполнить настройки, а затем нажмите ►/■ ENTER.  
День → Месяц → Год
- 9 Нажмите - для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку /↵.

## НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3

### Задание базовых настроек

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку .
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER**.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP</b>	(Не применимо, когда выбран 3-полосный кроссовер.) <b>ON:</b> Включение звука нажатия кнопки. ; <b>OFF:</b> Выключение.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>AM SRC*</b>	<b>ON:</b> Включение варианта AM при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение. (→ 6)
<b>BUILT-IN AUX*</b>	<b>ON:</b> Включение варианта AUX при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение. (→ 8)
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>UPDATE SYSTEM</b>	
<b>F/W UP xxxx</b>	<b>YES:</b> Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; <b>NO:</b> Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.
<b>FACTORY RESET</b>	<b>YES:</b> Сброс всех настроек на значения по умолчанию (кроме сохраненных радиостанций). ; <b>NO:</b> Отмена.

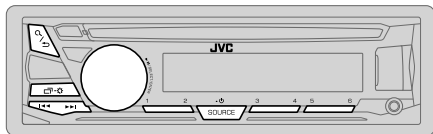
\* Не отображается, если выбран соответствующий источник.

### CLOCK

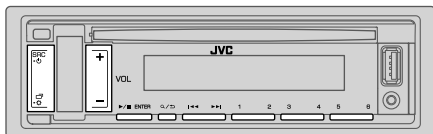
<b>TIME SYNC</b>	<b>ON:</b> Время часов автоматически настраивается с помощью данных времени на часах (СТ) в сигнале FM Radio Data System. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON:</b> Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>ENGLISH</b>	Выберите язык отображения для меню и в применимых случаях информации о музыке.
<b>РУССКИЙ</b>	По умолчанию выбрано значение <b>ENGLISH</b> .
<b>ESPANOL</b>	

# РАДИОПРИЕМНИК

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



Индикатор "ST" загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

## Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE** (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC** (для KD-R889BT/KD-R881BT) несколько раз для выбора FM или AM.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶** для автоматического поиска радиостанции.  
(или)  
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀ / ▶▶**, пока символ "M" не начнет мигать, затем нажмите несколько раз для поиска радиостанции вручную.

## Настройки в памяти

Можно сохранять до 18 радиостанций FM и 6 радиостанций AM.

### ■ Сохранение радиостанции

При прослушивании радиостанции....

**Нажмите и удерживайте нажатой одну из нумерованных кнопок (1 – 6). (или)**

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости, пока не замигает текст "PRESET MODE".
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку. Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY".

KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Нажмите и удерживайте в нажатом положении **▶/■ ENTER**, пока не замигает текст "PRESET MODE".
- 2 Нажмите **VOL +/–**, чтобы выбрать запрограммированный номер, а затем нажмите **▶/■ ENTER**. Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY".

### ■ Выбор сохраненной радиостанции

Нажмите одну из нумерованных кнопок (1 – 6).  
(или)

- 1 Нажмите кнопку **Q / ↵**.
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Нажмите **VOL +/–**, чтобы выбрать запрограммированный номер, а затем нажмите **▶/■ ENTER**.

# РАДИОПРИЕМНИК

## Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку - .
- 2 **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Нажмите **VOL +/—**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER**.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите - для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

## TUNER SETTING

<b>RADIO TIMER</b>	Включение радио в определенное время независимо от текущего источника. <b>1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF:</b> Выбор частоты включения таймера. <b>2 FM/AM:</b> Выбор диапазона частот. <b>3 01 до 18 (для FM)/01 до 06 (для AM):</b> Выбор запрограммированной радиостанции. <b>4</b> Установка дня*1 и времени включения. загорается после завершения.  Таймер радио не будет включен в следующих случаях. • Устройство выключено. • Значение <b>[OFF]</b> выбрано для <b>[AM SRC]</b> в меню <b>[SOURCE SELECT]</b> после выбора таймера радио для <b>AM.</b> (→ <b>5</b> )
<b>SSM</b>	<b>SSM 01—06/SSM 07—12/SSM 13—18:</b> Автоматическое программирование до 18 радиостанций FM. Текст "SSM" перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите <b>SSM 07—12/SSM 13—18</b> для сохранения следующих 12 радиостанций.

\*1 Доступно для выбора, только когда в действии 1 выбран параметр **[ONCE]** или **[WEEKLY]**.

<b>LOCAL SEEK</b>	<b>ON:</b> Поиск только радиостанций FM-диапазона с хорошим качеством приема.; <b>OFF:</b> Отмена. • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/радиостанции. После переключения источника/радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.
<b>IF BAND</b>	<b>AUTO:</b> Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних FM-радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.); <b>WIDE:</b> Могут возникать интерференционные помехи от соседних FM-радиостанций, но при этом качество звучания не будет ухудшаться и стереоэффект будет сохраняться.
<b>MONO SET</b>	<b>ON:</b> Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен).; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>NEWS SET*2</b>	<b>ON:</b> Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна.; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>REGIONAL*2</b>	<b>ON:</b> Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF"; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>AF SET*2</b>	<b>ON:</b> Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным.; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>TI*2</b>	<b>ON:</b> Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор "TI").; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>PTY SEARCH*2</b>	Выберите код PTY (см. ниже). Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

\*2 Только для источника FM.

### Код PTY

**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT**

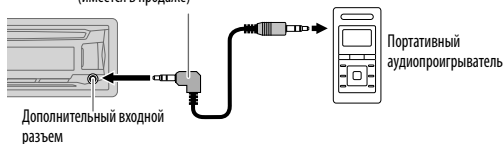


## Использование портативного аудиопроигрывателя

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

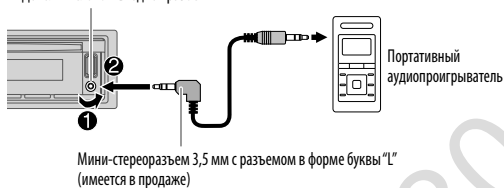
**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L"  
(имеется в продаже)



**KD-R889BT/KD-R881BT:**

Дополнительный входной разъем



- 2 Выберите [ON] для [BUILT-IN AUX] в [SOURCE SELECT]. (→ 5)
- 3 Нажмите кнопку **SOURCE** (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC** (для KD-R889BT/KD-R881BT) несколько раз для выбора AUX.
- 4 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.



Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

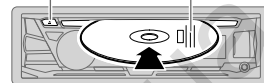
## Начало воспроизведения

Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

### CD

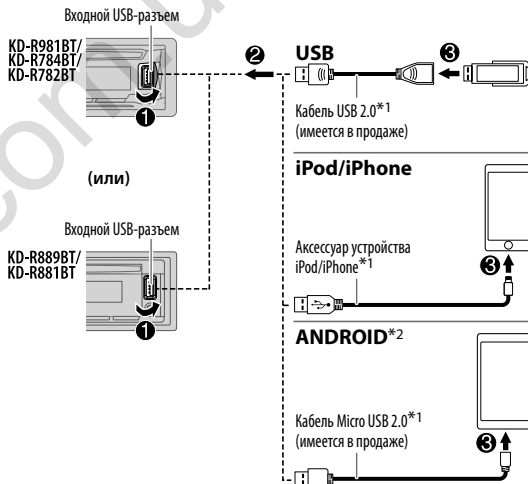
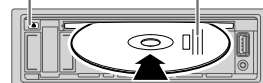
**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

▲ Извлечение диска Верхняя сторона



**KD-R889BT/KD-R881BT:**

▲ Извлечение диска Верхняя сторона

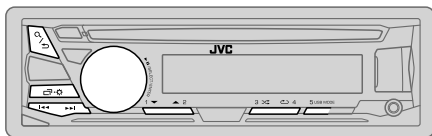


\*1 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

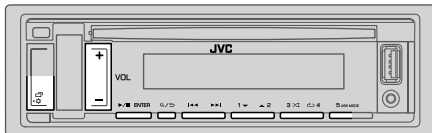
\*2 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения JVC MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. Для получения дополнительной информации посетите <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## CD/USB/iPod/ANDROID

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



Доступные для выбора источники:

KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT: CD/USB/iPod USB/ANDROID  
KD-R784BT/KD-R782BT: CD/USB/ANDROID

### Задача На передней панели

Перемотка назад или вперед\*3 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку |◀◀ / ▶▶|.

Выбор дорожки или файла Нажмите кнопку |◀◀ / ▶▶|.

Выбор папки\*4 Нажмите кнопку **2** ▲ / ▼.

Воспроизведение в режиме повтора\*5 Нажмите кнопку **4** ↺ несколько раз.

**TRACK REPEAT/ALL REPEAT** : Звуковой компакт-диск  
**TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT** : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC  
**ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF** : iPod или ANDROID

Воспроизведение в случайном порядке\*5 Нажмите кнопку **3** ↻ несколько раз.

**ALL RANDOM/RANDOM OFF** : Звуковой компакт-диск  
**FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF** : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC  
**SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF** : iPod или ANDROID

\*3 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано [AUTO MODE].

\*4 Для CD: Только для файлов MP3/WMA/AAC. Эта функция не работает для устройства iPod/ANDROID.

\*5 Для iPod/ANDROID: Применимо, только если выбрано [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

### Выбор режима управления

Когда источником является iPod USB, последовательно нажимайте **5 USB MODE**.

**HEAD MODE:** Управление устройством iPod с данного устройства.

**IPHONE MODE:** Управление устройством iPod с самого iPod. Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу или пропускать файлы с данного устройства.

Когда источником является ANDROID, последовательно нажимайте **5 USB MODE**.

**AUTO MODE:** Управление устройством Android с данного устройства через приложение JVC MUSIC PLAY, установленное на устройстве Android.

**AUDIO MODE:** Управление устройством Android с помощью самого устройства Android через другие программные медиаплееры, установленные на устройстве Android. Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу или пропускать файлы с данного устройства.

### Выбор музыкального диска

Когда источником является USB, последовательно нажимайте **5 USB MODE**.

Будут воспроизводиться песни, сохраненные на следующем диске.

- Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости).
- Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

### Настройки для использования приложения JVC Remote (для KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

Приложение JVC Remote предназначено для управления операциями автомобильного приемника JVC с устройства iPhone/iPod (через входной USB-разъем).

#### Подготовка:

Установите последнюю версию приложения JVC Remote на ваше устройство до его подключения. Для получения дополнительной информации посетите <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Вы можете выполнить настройки таким же образом, как соединение через Bluetooth. (→ 18)

### Выбор файла из папки/списка

Для iPod/ANDROID применимо, только когда выбрано [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Нажмите кнопку **Q** / **↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

#### Быстрый поиск (применимо только для источника CD, USB и ANDROID)

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Для быстрого просмотра списка быстро поворачивайте ручку регулировки громкости.

#### Поиск по алфавиту (применимо только для источника iPod USB и ANDROID)

Вы можете выполнить поиск файла по первому символу в имени.

##### Для источника iPod USB

Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** или быстро поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать желаемый символ (A-Z, 0-9, OTHERS).

- Выберите "OTHERS", если первый символ отличается от A-Z, 0-9.

##### Для источника ANDROID

- 1 Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** для перехода к поиску по символу.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора желаемого символа.
  - ▲A▲ : Верхний регистр (A-Z)
  - \_A\_ : Нижний регистр (a-z)
  - 0- : Цифры (0-9)
  - OTHERS- : Символ, отличный от A-Z и 0-9
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Нажмите кнопку **Q** / **↵**.
- 2 Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать папку/список, а затем нажмите **▶ / ■ ENTER**.
- 3 Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать файл, а затем нажмите **▶ / ■ ENTER**.

#### Быстрый поиск (применимо только для источника CD, USB и ANDROID)

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Для быстрого просмотра списка нажмите и удерживайте в нажатом положении **VOL + / -**.

#### Поиск по алфавиту (применимо только для источника iPod USB и ANDROID)

Вы можете выполнить поиск файла по первому символу в имени.

##### Для источника iPod USB

Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** для выбора нужного символа (A-Z, 0-9 и OTHERS).

- Выберите "OTHERS", если первый символ отличается от A-Z, 0-9.

##### Для источника ANDROID

- 1 Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** для перехода к поиску по символу.
- 2 Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** для выбора нужного символа.
  - ▲A▲ : Верхний регистр (A-Z)
  - \_A\_ : Нижний регистр (a-z)
  - 0- : Цифры (0-9)
  - OTHERS- : Символ, отличный от A-Z и 0-9
- 3 Нажмите **▶ / ■ ENTER**, чтобы начать поиск.

- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q** / **↵**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q** / **↵**.

## BLUETOOTH — Подключение

### Поддерживаемые профили Bluetooth

- Hands-Free Profile — профиль громкой связи (HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile — профиль расширенного распространения звука (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile — профиль удаленного управления звуком и видеоизображением (AVRCP)
- Serial Port Profile — профиль последовательного порта (SPP)
- Phonebook Access Profile — профиль доступа к телефонной книге (PBAP)


### Поддерживаемые кодеки Bluetooth

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Подключение микрофона



## Сопряжение и подключение устройства Bluetooth в первый раз

- 1 Нажмите **SOURCE** , (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC**  (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы включить устройство.
  - 2 На устройстве Bluetooth найдите и выберите “KD-R9\*xBT”/“KD-R8\*xBT”/“KD-R7\*xBT”. На дисплее мигает надпись “BT PAIRING”.
    - Для некоторых устройств Bluetooth может потребоваться ввод персонального идентификационного кода (PIN) непосредственно после поиска.
  - 3 В зависимости от отображаемых на экране данных, выполните действие (A) или (B). Некоторые устройства Bluetooth могут иметь процедуру сопряжения, которая отличается от указанной ниже.
    - (A) “[Имя устройства]” → “XXXXXX” → “VOL – YES” → “BACK – NO” (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или “ENTER – YES” → “BACK – NO” (для KD-R889BT/KD-R881BT). “XXXXXX” — это ключ доступа, состоящий из 6 цифр, который случайным образом формируется во время каждого сопряжения.
      - 1 Убедитесь, что ключи доступа, отображающиеся на данном устройстве и устройстве Bluetooth, одинаковы.
      - 2 Нажмите ручку регулировки громкости (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **▶/||ENTER** (для KD-R889BT/KD-R881BT) для подтверждения ключа доступа.
      - 3 Используйте устройство Bluetooth для подтверждения ключа доступа.
    - (B) “[Имя устройства]” → “VOL – YES” → “BACK – NO” (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или “ENTER – YES” → “BACK – NO” (для KD-R889BT/KD-R881BT).
      - 1 Нажмите ручку регулировки громкости (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **▶/||ENTER** (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы запустить сопряжение.
      - 2
        - При прокрутке на экране сообщения “PAIRING” → “PIN 0000” введите PIN-код “0000” на устройстве Bluetooth.
        - Перед сопряжением можно установить нужный PIN-код. (→ 16)
        - Если отображается только сообщение “PAIRING”, с помощью устройства Bluetooth подтвердите сопряжение.
- Сообщение “PAIRING COMPLETED” отображается при завершении сопряжения, а при установке соединения Bluetooth загорается символ .
- Данное устройство поддерживает SSP (Secure Simple Pairing).
  - Всего можно зарегистрировать (выполнить сопряжение) до пяти устройств.
  - После сопряжения устройство Bluetooth останется зарегистрированным в устройстве даже при сбросе его настроек. Чтобы удалить сопряженное устройство, → 16, [DEVICE DELETE].
  - Одновременно могут быть подключены не более двух телефонов Bluetooth и одно аудиоустройство Bluetooth. Однако в режиме источника BT AUDIO вы можете подключать до пяти аудиоустройств Bluetooth и переключать между этими пятью устройствами. (→ 17)

## BLUETOOTH®

- Некоторые устройства Bluetooth могут автоматически выполнять подключение после сопряжения. Подключите такое устройство вручную.
- Подробные сведения см. в руководстве устройства Bluetooth.

### Автоматическое сопряжение

При подсоединении следующих устройств к входному USB-разъему автоматически активируется запрос на сопряжение (через Bluetooth).

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** iPhone/iPod touch/  
Устройство Android  
**KD-R784BT/KD-R782BT:** Устройство Android

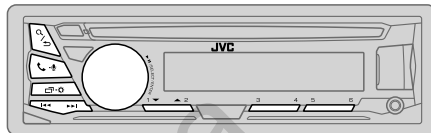
Нажмите ручку регулировки громкости (для **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**) или **▶/■/ENTER** (для **KD-R889BT/KD-R881BT**) для сопряжения после того, как подтвердите имя устройства.

Автоматически запрос на сопряжение активируется только при условии, что:

- Функция Bluetooth подсоединенного устройства включена.
- Для параметра **[AUTO PAIRING]** установлено значение **[ON]**. (→ 16)
- Приложение **JVC MUSIC PLAY** установлено на устройстве Android (→ 8) и выбрана опция **[AUTO MODE]** (→ 9).

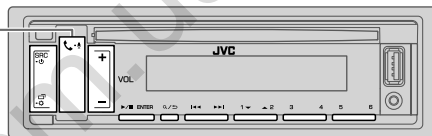
## BLUETOOTH — Мобильный телефон

**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**



**KD-R889BT/KD-R881BT:**

Символьная кнопка



### Прием вызова

При поступлении входящего вызова:

- **KD-R981BT:**  
Кнопки будут мигать тем цветом, который вы выбрали в **[RING COLOR]**. (→ 14)
- **KD-R889BT/KD-R881BT:**  
Символьная кнопка будет мигать тем цветом, который вы выбрали в **[RING COLOR]**. (→ 14)
- **KD-R784BT/KD-R782BT:**  
Кнопки будут мигать в соответствии с шаблоном мигания, выбранным вами в **[RING ILLUMI]**. (→ 14)
- Устройство отвечает на вызов автоматически, если для параметра **[AUTO ANSWER]** установлено выбранное время. (→ 14)

Во время вызова:

- **KD-R981BT:**  
Кнопки прекращают мигать и горят тем цветом, который вы выбрали в **[RING COLOR]**. (→ 14)
- **KD-R889BT/KD-R881BT:**  
Символьная кнопка прекращает мигать и горит тем цветом, который вы выбрали в **[RING COLOR]**. (→ 14)
- **KD-R784BT/KD-R782BT:**  
Кнопки прекращают мигать.
- Если вы отключите устройство или отсоедините переднюю панель, соединение Bluetooth будет разорвано.

Следующие операции могут отличаться или быть недоступными в зависимости от подключенного телефона.

Задача	На передней панели	
	KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT	KD-R889BT/KD-R881BT
Первый входящий вызов...		
Ответ на вызов	Нажмите  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
Отклонение вызова	Нажмите и удерживайте  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
Завершение вызова	Нажмите и удерживайте  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
Во время разговора при первом входящем вызове...		
Ответ на другой входящий вызов и удержание текущего вызова	Нажмите  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
Отклонение другого входящего вызова	Нажмите и удерживайте  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
При наличии двух активных вызовов...		
Завершение текущего вызова и активация удерживаемого вызова	Нажмите и удерживайте  -  или ручку регулировки громкости.	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  -  или <b>►/■ ENTER.</b>
Переключение между текущим вызовом и удерживаемым вызовом	Нажмите кнопку  - .	Нажмите кнопку  - .
Настройка громкости телефона* <sup>1</sup> [00] – [35] (По умолчанию: [15])	Во время вызова поверните ручку регулировки громкости.	Во время вызова нажмите <b>VOL +/–.</b>
Переключение между режимами громкой связи и частного разговора* <sup>2</sup>	Во время вызова нажмите  / .	Во время вызова нажмите  / .

\*<sup>1</sup> Эта настройка не влияет на уровень громкости других источников.

\*<sup>2</sup> Набор доступных функциональных возможностей зависит от подключенного устройства Bluetooth.

## Улучшение качества голосовой связи

Во время разговора по телефону...

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку - .
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Нажмите **VOL +/–**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER.**
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите - для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

<b>MIC GAIN</b>	От LEVEL –10 до LEVEL +10 (LEVEL –04): Чувствительность микрофона увеличивается с увеличением числа.
<b>NR LEVEL</b>	От LEVEL –05 до LEVEL +05 (LEVEL 00): Настраивайте уровень подавления шума, пока шум не будет минимальным во время телефонного разговора.
<b>ECHO CANCEL</b>	От LEVEL –05 до LEVEL +05 (LEVEL 00): Настраивайте задержку экоподавления, пока эхо не будет минимальным во время телефонного разговора.

## Выполнение настроек для приема вызовов

- Нажмите для включения режима Bluetooth.
- Нажмите **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**:  
Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
**KD-R889BT/KD-R881BT**:  
Нажмите **VOL +/-**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER**.
- Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

SETTINGS	
<b>AUTO ANSWER</b>	От <b>01 SEC</b> до <b>30 SEC</b> : Устройство автоматически отвечает на входящий вызов через выбранное время (в секундах). ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>RING COLOR</b>	<b>KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT</b> : От <b>COLOR 01</b> до <b>COLOR 49 (COLOR 08)</b> : Выбор цвета подсветки кнопок или символической кнопки для оповещения при поступлении входящего вызова и во время вызова. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>RING ILLUMI</b>	<b>KD-R784BT/KD-R782BT</b> : От <b>BLINK 01</b> до <b>BLINK 05 (BLINK 02)</b> : Выбор шаблона мигания кнопок для оповещения при входящем вызове. ; <b>OFF</b> : Отмена.

## Выполнение вызова

Вы можете выполнять вызов из истории вызовов, из телефонной книги или через набор номера. Вызов по голосовой команде также возможен, если ваш мобильный телефон поддерживает эту функцию.

- Нажмите для включения режима Bluetooth.  
Отобразится "(Имя первого устройства)".
  - Если подключены два телефона Bluetooth, нажмите еще раз, чтобы переключить на другой телефон.  
Отобразится "(Имя второго устройства)".
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**: Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
**KD-R889BT/KD-R881BT**:  
Нажмите **VOL +/-**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER**.
- Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

## RECENT CALL

(Применимо, только если телефон поддерживает PBAP)

- Нажмите ручку регулировки громкости (для **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**) или **VOL +/-** (для **KD-R889BT/KD-R881BT**) для выбора имени или номера телефона.
  - "<" указывает на входящий вызов, ">" указывает на исходящий вызов, а "M" указывает на пропущенный вызов.
  - При отсутствии записей в журнале вызовов или номеров вызовов отображается сообщение "NO HISTORY".
- Нажмите ручку регулировки громкости (для **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**) или **►/■ ENTER** (для **KD-R889BT/KD-R881BT**), чтобы выполнить вызов.

## PHONEBOOK

(Применимо, только если телефон поддерживает PBAP)

- Нажмите **2 ▲ / 1 ▼** для выбора нужного знака (A–Z, 0–9 и OTHERS).
  - "OTHERS" отображается, если первый символ отличается от A–Z, 0–9.
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**:  
Поверните ручку регулировки громкости для выбора имени, а затем нажмите ручку.
- Поверните ручку регулировки громкости для выбора номера телефона, а затем нажмите ее для вызова.  
**KD-R889BT/KD-R881BT**:  
Нажмите **VOL +/-**, чтобы выбрать имя, а затем нажмите **►/■ ENTER**.
- Нажмите **VOL +/-**, чтобы выбрать номер телефона, а затем нажмите **►/■ ENTER**.
  - При сопряжении телефонная книга подключенного телефона автоматически передается на устройство.
  - Данное устройство может отображать только неакцентированные буквы. (Акцентированные буквы, такие как "U", будут отображаться как "U").

<b>DIAL NUMBER</b>	<p><b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверните ручку регулировки громкости и выберите число (от 0 до 9) или символ (*, #, +).</li> <li>2 Нажмите <b>◀◀ / ▶▶</b> для переноса позиции ввода. Повторяйте действия <b>1</b> и <b>2</b> до тех пор, пока не завершите ввод номера телефона.</li> <li>3 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выполнить вызов.</li> </ol> <p><b>KD-R889BT/KD-R881BT:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите <b>VOL + / -</b>, чтобы выбрать число (от 0 до 9) или символ (*, #, +).</li> <li>2 Нажмите <b>◀◀ / ▶▶</b> для переноса позиции ввода. Повторяйте действия <b>1</b> и <b>2</b> до тех пор, пока не завершите ввод номера телефона.</li> <li>3 Нажмите <b>▶ / ■ ENTER</b> для выполнения вызова.</li> </ol>
<b>VOICE</b>	<p>Произнесите имя контакта, которому нужно позвонить, или голосовую команду для управления функциями телефона. (→ <b>Выполнение вызова с помощью распознавания голоса</b>)</p>

### ■ **Выполнение вызова с помощью распознавания голоса**

- 1 Нажмите и удерживайте **☎ - 📞** для активации подсоединенного телефона.
  - 2 Произнесите имя контакта, которому нужно позвонить, или голосовую команду для управления функциями телефона.
- Поддерживаемые функции распознавания голоса зависят от телефона. Подробные сведения см. в руководстве подключенного телефона.
  - Это устройство также поддерживает функцию интеллектуального личного помощника iPhone.

## **Настройки в памяти**

### ■ **Сохранение контакта в памяти**

Вы можете сохранить до 6 контактов под нумерованными кнопками **(1-6)**.

#### **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

- 1 Нажмите **☎ - 📞** для включения режима Bluetooth.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [RECENT CALL], [PHONEBOOK] или [DIAL NUMBER], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора контакта или ввода номера телефона.  
Если контакт выбран, нажмите ручку регулировки громкости для отображения номера телефона.
- 4 Нажмите и удерживайте нажатой одну из нумерованных кнопок (от 1 до 6).  
После сохранения контакта отображается сообщение "MEMORY P(выбранный запрограммированный номер)".

#### **KD-R889BT/KD-R881BT:**

- 1 Нажмите **☎ - 📞** для включения режима Bluetooth.
- 2 Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать [RECENT CALL], [PHONEBOOK] или [DIAL NUMBER], а затем нажмите **▶ / ■ ENTER**.
- 3 Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать контакт или ввести номер телефона.  
Если контакт выбран, нажмите **▶ / ■ ENTER** для отображения номера телефона.
- 4 Нажмите и удерживайте нажатой одну из нумерованных кнопок (от 1 до 6).  
После сохранения контакта отображается сообщение "MEMORY P(выбранный запрограммированный номер)".

Чтобы удалить контакт из памяти, в действии **2** выберите [DIAL NUMBER] и сохраните пустой номер.

### ■ **Выполнение вызова из памяти**

- 1 Нажмите **☎ - 📞** для включения режима Bluetooth.
- 2 Нажмите одну из нумерованных кнопок **(1-6)**.
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **▶ / ■ ENTER** (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы **выполнить вызов**.  
При отсутствии сохраненных в памяти контактов отображается сообщение "NO PRESET".



## Настройки режима Bluetooth

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку - .
- 2 **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **►/■ ENTER**.
- 3 Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите - для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

BT MODE	
<b>PHONE SELECT*</b>	Выбор телефона или аудиоустройства для подключения или отключения. *“X” отображается перед именем устройства при установлении соединения.
<b>AUDIO SELECT*</b>	“▷” отображается перед текущим воспроизводимым аудиоустройством.
<b>DEVICE DELETE</b>	<b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора удаляемого устройства, а затем нажмите ручку.</li> <li>2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [YES] или [NO], а затем нажмите ее.</li> </ol> <b>KD-R889BT/KD-R881BT:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите <b>VOL + / -</b>, чтобы выбрать устройство для удаления, а затем нажмите <b>►/■ ENTER</b>.</li> <li>2 Нажмите <b>VOL + / -</b>, чтобы выбрать [YES] или [NO], а затем нажмите <b>►/■ ENTER</b>.</li> </ol>
<b>PIN CODE EDIT (0000)</b>	Изменение PIN-кода (до 6 цифр). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверните ручку регулировки громкости (для <b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT</b>) или нажмите <b>VOL + / -</b> (для <b>KD-R889BT/KD-R881BT</b>), чтобы выбрать номер.</li> <li>2 Нажмите <b>◀◀ / ▶▶</b> для переноса позиции ввода. Повторяйте действия <b>1</b> и <b>2</b> до тех пор, пока не завершите ввод PIN-кода.</li> <li>3 Нажмите ручку регулировки громкости (для <b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT</b>) или <b>►/■ ENTER</b> (для <b>KD-R889BT/KD-R881BT</b>) для подтверждения.</li> </ol>
<b>RECONNECT</b>	<b>ON:</b> Устройство автоматически повторно подключается, когда устройство Bluetooth, подключающееся последним, находится в зоне действия. ; <b>OFF:</b> Отмена.

<b>AUTO PAIRING</b>	<b>ON:</b> Устройство автоматически выполняет сопряжение с поддерживаемым устройством Bluetooth (iPhone/iPod touch/устройством Android), когда оно подключено к входному разъему USB. В зависимости от операционной системы подключенного устройства, данная функция может не работать. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Инициализирует все настройки Bluetooth (включая сохраненное сопряжение, телефонную книгу и т. д.). ; <b>NO:</b> Отмена.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Отображает имя устройства (“KD-R9-X*BT”/“KD-R8-X*BT”/“KD-R7-X*BT”). ; <b>MY ADDRESS:</b> Отображает адрес этого устройства.

\* Вы можете одновременно подключать не более двух телефонов Bluetooth и одного аудиоустройства Bluetooth.

## Режим проверки совместимости Bluetooth

Можно проверить подключение поддерживаемого профиля между устройством Bluetooth и данным устройством.

- Убедитесь в отсутствии какого-либо сопряженного устройства Bluetooth.

- 1 **Нажмите и удерживайте нажатой кнопку - .** Отображается сообщение “BLUETOOTH” ↔ “CHECK MODE”. На дисплее прокручивается сообщение “SEARCH NOW USING PHONE” → “PIN IS 0000”.
- 2 **Найдите и выберите “KD-R9-X\*BT”/“KD-R8-X\*BT”/“KD-R7-X\*BT” на устройстве Bluetooth в течение 3 минут.**
- 3 **В зависимости от отображаемых на экране данных, выполните действие (A), (B) или (C).**  
**(A) “PAIRING” → “XXXXXX” (6-значный ключ доступа):**  
Убедитесь, что на данном устройстве и устройстве Bluetooth отображается одинаковый ключ доступа, затем на устройстве Bluetooth подтвердите ключ доступа.  
**(B) “PAIRING” → “PIN IS 0000”:** Введите “0000” на устройстве Bluetooth.  
**(C) “PAIRING”:** Используйте устройство Bluetooth для подтверждения сопряжения.

## BLUETOOTH®

После успешного выполнения сопряжения отображается сообщение "PAIRING OK" → "[Имя устройства]" и запускается проверка совместимости Bluetooth. Если отобразится сообщение "CONNECT NOW USING PHONE", выполняя операции на устройстве Bluetooth, разрешите доступ к телефонной книге, чтобы продолжить. На дисплее мигает надпись "TESTING".

### Результаты подключения мигают на экране.



"PAIRING OK" и/или "HANDS-FREE OK"\*1 и/или "AUD.STREAM OK"\*2 и/или "PBAP OK"\*3 : Совместимо

\*1 Совместимо с профилем громкой связи (HFP)

\*2 Совместимо с профилем расширенного распространения звука (A2DP)

\*3 Совместимо с профилем доступа к телефонной книге (PBAP)

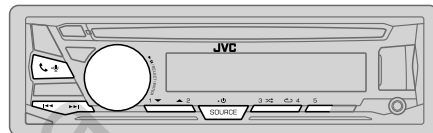
Через 30 секунд отобразится сообщение "PAIRING DELETED", показывающее, что сопряжение было удалено, и устройство выйдет из режима проверки.

- Для отмены нажмите и удерживайте в нажатом положении **SOURCE**- (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC**- (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы отключить питание, затем снова включите питание.

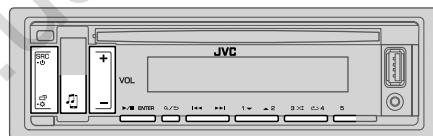
## BLUETOOTH — Звук

В режиме источника BT AUDIO вы можете подключать до пяти аудиоустройств Bluetooth и переключать между этими пятью устройствами.

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



### Аудиопроигрыватель через Bluetooth

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE**- (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC**- (для KD-R889BT/KD-R881BT) несколько раз для выбора BT AUDIO.
  - KD-R889BT/KD-R881BT: Нажатие  напрямую переключает в BT AUDIO.
- 2 Для начала воспроизведения включите аудиопроигрыватель Bluetooth.

Задача	На передней панели
Воспроизведение/пауза	<b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:</b> Нажмите ручку регулировки громкости. <b>KD-R889BT/KD-R881BT:</b> Нажмите кнопку  <b>ENTER</b> .
Выбор группы/папки	Нажмите кнопку  <b>▲</b> /  <b>▼</b> .
Переход назад/Переход вперед	Нажмите кнопку   .
Перемотка назад или вперед	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку   .
Воспроизведение в режиме повтора	Нажмите кнопку  несколько раз. <b>TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF</b>

Задача	На передней панели
Воспроизведение в случайном порядке	Нажмите кнопку <b>3</b> несколько раз. <b>GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF</b>
Выбор файла из папки/списка	См. "Выбор файла из папки/списка" на стр. 10.
Переключение между подключенными аудиоприборами Bluetooth	Нажмите <b>5</b> *.

\* Нажатие кнопки "Play" на самом подключенном устройстве также вызывает переключение звука, выводимого с устройства.

Функции и отображаемые элементы могут различаться в зависимости от их наличия на подключенном устройстве.

## Настройки для использования приложения JVC Remote

Приложение JVC Remote предназначено для управления операциями автомобильного приемника JVC со следующих устройств.

### Подготовка:

Установите последнюю версию приложения JVC Remote на ваше устройство до его подключения. Для получения дополнительной информации посетите <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** iPhone/iPod (через Bluetooth или через входной USB-разъем) или смартфон Android (через Bluetooth)  
**KD-R784BT/KD-R782BT:** Смартфон Android (через Bluetooth)

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку .
- 2 **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **▶ / || ENTER**.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

По умолчанию: **XX**

## REMOTE APP

### SELECT

Выберите устройство (IOS или ANDROID) для использования приложения.

#### IOS

**YES:** Выбор устройства iPhone/iPod для использования приложения через Bluetooth или подключения через входной USB-разъем. ; **NO:** Отмена.  
Если выбрано IOS, выберите источник iPod BT (или iPod USB, если ваш iPhone/iPod подключен через входной USB-разъем), чтобы активировать приложение.

- Соединение с приложением может быть прервано или разорвано, если:
  - вы переключите с источника iPod BT на любой источник воспроизведения, подключенный через входной USB-разъем.
  - вы переключите с источника iPod USB на источник iPod BT.

#### ANDROID

**YES:** Выбор смартфона Android для использования приложения через Bluetooth. ; **NO:** Отмена.

#### ANDROID LIST\*

**YES:** Выбор смартфона Android для использования из списка.

### STATUS

Отображение состояния выбранного устройства.

**IOS CONNECTED:** Вы можете использовать приложение с помощью iPhone/iPod, подключенного через Bluetooth или входной USB-разъем.

**IOS NOT CONNECTED:** Отсутствует устройство IOS, подключенное для использования приложения.

**ANDROID CONNECTED:** Вы можете использовать приложение с помощью устройства смартфона Android, подключенного через Bluetooth или входной USB-разъем.

**ANDROID NOT CONNECTED:** Отсутствует устройство Android, подключенное для использования приложения.

\* Отображается только в том случае, если для параметра [ANDROID] в [SELECT] установлено значение [YES].

## Прослушивание iPhone/iPod через Bluetooth (для KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

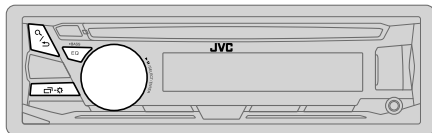
Вы можете прослушивать песни с iPhone/iPod через Bluetooth на данном устройстве.

Нажмите кнопку **SOURCE** (для KD-R981BT) или **SRC** (для KD-R889BT/KD-R881BT) несколько раз для выбора iPod BT.

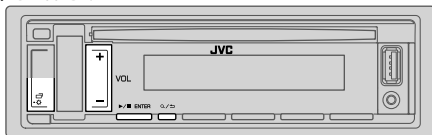
- Вы можете управлять iPod/iPhone таким же образом, как устройством iPod/iPhone через входной USB-разъем. (→ 8)
- Если вы подсоедините iPhone/iPod к входному USB-разъему во время прослушивания источника iPod BT, источник автоматически переключится на iPod USB. Нажмите **SOURCE** (для KD-R981BT) или **SRC** (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы выбрать iPod BT, если устройство все еще подключено через Bluetooth.

# ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



## Выбор запрограммированного эквалайзера (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT)

Нажмите кнопку **EQ-BASS** несколько раз.  
(или)

Нажмите кнопку **EQ-BASS**, затем поверните ручку регулировки громкости в течение 5 секунд.

Запрограммированный эквалайзер:

FLAT (по умолчанию), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, USER, CLASSICAL

- Эквалайзер в зависимости от дорожных условий (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) усиливает определенные частоты в звуковом сигнале с целью снижения шума, слышимого извне автомобиля, или шума шин.

## Сохранение собственных настроек звука (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT)

- 1 Нажмите и удерживайте **EQ-BASS**, чтобы перейти к настройке EASY EQ.
  - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента, а затем нажмите ручку.  
Для настройки обращайтесь к разделу [EASY EQ], настройка будет сохранена в разделе [USER].
- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / >**.
  - Чтобы выйти, нажмите **EQ-BASS**.

## Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q / >**.
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать элемент (см. следующую таблицу), затем нажмите **▶ / ■ ENTER**.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите **Q / >** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / >**.

По умолчанию: **XX**

## EQ SETTING

<b>PRESET EQ</b>	Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. <ul style="list-style-type: none"><li>• Чтобы использовать настройки, заданные в [EASY EQ] или [PRO EQ], выберите [USER].</li></ul> <b>FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&amp;B/USER/CLASSICAL</b>															
<b>EASY EQ</b>	Настройте собственные параметры звука. <ul style="list-style-type: none"><li>• Настройки сохраняются в разделе [USER].</li><li>• Заданные настройки могут повлиять на текущие настройки [PRO EQ].</li></ul> <table><tbody><tr><td>SUB.W SP*1*2:</td><td>От 00 до +06</td><td>(По умолчанию: 03)</td></tr><tr><td>SUB.W*1*3:</td><td>От -50 до +10</td><td>00</td></tr><tr><td>BASS:</td><td>От LVL-09 до LVL+09</td><td>LVL 00</td></tr><tr><td>MID:</td><td>От LVL-09 до LVL+09</td><td>LVL 00</td></tr><tr><td>TRE:</td><td>От LVL-09 до LVL+09</td><td>LVL 00</td></tr></tbody></table>	SUB.W SP*1*2:	От 00 до +06	(По умолчанию: 03)	SUB.W*1*3:	От -50 до +10	00	BASS:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00	MID:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00	TRE:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00
SUB.W SP*1*2:	От 00 до +06	(По умолчанию: 03)														
SUB.W*1*3:	От -50 до +10	00														
BASS:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00														
MID:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00														
TRE:	От LVL-09 до LVL+09	LVL 00														

\*1, \*2, \*3: (→ 20)

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

<b>PRO EQ</b>	Настройте собственные параметры звука. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Настройки сохраняются в разделе [USER].</li> <li>• Заданные настройки могут повлиять на текущие настройки [EASY EQ].</li> </ul>
<b>62.5HZ</b>	От <b>LEVEL -09</b> до <b>LEVEL +09 (LEVEL 00)</b> : Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.) <b>ON</b> : Включение усиленных нижних частот. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ</b>	От <b>LEVEL -09</b> до <b>LEVEL +09 (LEVEL 00)</b> : Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)
<b>Q FACTOR</b>	<b>1.35/1.50/2.00</b> : Настройка коэффициента качества.
<b>AUDIO CONTROL</b>	
<b>BASS BOOST</b>	От <b>LEVEL +01</b> до <b>LEVEL +05</b> : Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 01/LEVEL 02</b> : Увеличение низких или высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; <b>OFF</b> : Отмена
<b>SUB.W LEVEL*1</b>	<b>SPK-OUT*2</b> (Не применимо, когда выбран 3-полосный кроссовер.) От <b>SUB.W 00</b> до <b>SUB.W +06 (SUB.W +03)</b> : Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного через акустические провода. (→ 32)  <b>PRE-OUT*3</b> От <b>SUB.W -50</b> до <b>SUB.W +10 (SUB.W 00)</b> : Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного к разъемам линейного выхода (SW или REAR/SW) через внешний усилитель. (→ 32)
<b>SUBWOOFER SET*3</b>	<b>ON</b> : Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>FADER</b>	(Не применимо, когда выбран 3-полосный кроссовер.) От <b>POSITION R15</b> до <b>POSITION F15 (POSITION 00)</b> : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.

<b>BALANCE*4</b>	От <b>POSITION L15</b> до <b>POSITION R15 (POSITION 00)</b> : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
<b>VOLUME ADJUST</b>	От <b>LEVEL -15</b> до <b>LEVEL +06 (LEVEL 00)</b> : Программирование первоначального уровня громкости для каждого источника (в сравнении с уровнем громкости FM). Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.
<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER</b> : Ограничение максимального уровня громкости значением 25. (Если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.) ; <b>HIGH POWER</b> : Максимальный уровень громкости — 35.
<b>SPK/PRE OUT</b>	(Не применимо, когда выбран 3-полосный кроссовер.) В зависимости от способа подключения динамиков, выберите подходящую настройку для задания желаемого выхода. (→ 21, Настройки выхода на динамики)
<b>SPEAKER SIZE</b>	В зависимости от выбранного вами типа кроссовера (→ [X ' OVER TYPE]), будут отображаться элементы настройки 2-полосового кроссовера или 3-полосового кроссовера. (→ 22, Настройки кроссовера)
<b>X ' OVER</b>	По умолчанию выбран тип 2-полосового кроссовера.
<b>DTA SETTINGS</b>	Для настроек, → 23, Настройки функции цифровой задержки сигнала.
<b>CAR SETTINGS</b>	
<b>X ' OVER TYPE</b>	<b>Внимание</b> : Настройте уровень громкости перед тем, как изменять [X ' OVER TYPE], во избежание неожиданного повышения или понижения выходного уровня.
<b>2-WAY</b>	(Отображается только в том случае, если выбран параметр [3-WAY].) <b>YES</b> : Выбор типа 2-полосового кроссовера. ; <b>NO</b> : Отмена.
<b>3-WAY</b>	(Отображается только в том случае, если выбран параметр [2-WAY].) <b>YES</b> : Выбор типа 3-полосового кроссовера. ; <b>NO</b> : Отмена.

\*1 Отображается только в том случае, если параметр [SUBWOOFER SET] имеет значение [ON].

\*2 Для 2-полосного кроссовера: Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [SUB.W/SUB.W]. (→ 21)

\*3 Для 2-полосного кроссовера: Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 21)

\*4 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

SOUND EFFECT	
<b>SPACE ENHANCE</b>	(Не применимо для источника TUNER.) <b>SMALL/MEDIUM/LARGE:</b> Виртуальное улучшение звукового пространства. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>SND RESPONSE</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3:</b> Виртуальное повышение реалистичности звучания. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>SOUND LIFT</b>	<b>LOW/MIDDLE/HIGH:</b> Виртуальная регулировка позиции звука, воспроизводимого через динамики. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>VOL LINK EQ</b>	<b>ON:</b> Усиление частоты в целях снижения шума, слышимого извне автомобиля, или шума шин. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>K2 TECHNOLOGY</b>	(Не применимо для источника TUNER и источника AUX.) <b>ON:</b> Улучшение качества звучания сжатых музыкальных данных. ; <b>OFF:</b> Отмена.

### Настройки выхода на динамики [SPK/PRE OUT]

(Доступно, только если для параметра [X ' OVER TYPE] установлено значение [2-WAY]) (→ 20)

Выберите настройку выхода на динамики [SPK/PRE OUT], в соответствии с методом подключения динамиков.

### Подсоединение через разъемы линейного выхода

Для подключений через внешний усилитель. (→ 32)

#### KD-R981BT:

Настройка в [SPK/PRE OUT]	Аудиосигнал через линейный выход		
	FRONT	REAR	SW
<b>REAR/REAR</b> (по умолчанию)	Выход на передние динамики	Выход на задние динамики	Выход сабвуфера
<b>REAR/SUB.W</b>	(Недоступно)	(Недоступно)	(Недоступно)
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Выход на передние динамики	L (левый): Выход сабвуфера R (правый): (Звук отключен)	Выход сабвуфера

#### KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R782BT:

Настройка в [SPK/PRE OUT]	Аудиосигнал через линейный выход	
	FRONT	REAR/SW
<b>REAR/REAR</b>	Выход на передние динамики	Выход на задние динамики
<b>REAR/SUB.W</b> (по умолчанию)	Выход на передние динамики	Выход сабвуфера
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Выход на передние динамики	Выход сабвуфера

#### KD-R784BT:

Настройка в [SPK/PRE OUT]	Аудиосигнал через линейный выход	
	REAR/SW	
<b>REAR/REAR</b>	Выход на задние динамики	
<b>REAR/SUB.W</b> (по умолчанию)	Выход сабвуфера	
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Выход сабвуфера	

### Подсоединение через акустические провода

Для подключений без использования внешнего усилителя. Однако данная настройка также позволяет использовать низкочастотный динамик. (→ 32)

Настройка в [SPK/PRE OUT]	Аудиосигнал через провод заднего динамика	
	L (левый)	R (правый)
<b>REAR/REAR</b>	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
<b>REAR/SUB.W</b>	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Выход сабвуфера	(Звук отключен)

Если выбрано [SUB.W/SUB.W]:

- [120HZ] выбрано в [SUBWOOFER LPF] и опция [THROUGH] недоступна.
- [POSITION R02] выбрано в [FADER] и для выбора доступен диапазон с [POSITION R15] до [POSITION 00].

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

### Настройки кроссовера

Ниже приведены доступные элементы настройки для 2-полосового кроссовера и 3-полосового кроссовера.

#### ▲ Внимание

Выбирайте тип кроссовера в соответствии с конфигурацией подключения динамиков. (→ 32)

Если вы выберете неправильный тип:

- Динамики могут повредиться.
- Уровень выходного звука может быть чрезмерно высоким или низким.

### SPEAKER SIZE

Выбирается в соответствии с размером подключенного динамика для обеспечения оптимальных характеристик.

- Настройки частоты и крутизны для кроссовера выбранного динамика устанавливаются автоматически.
- Когда выбран 2-полосный кроссовер, если значение **[NONE]** выбрано для **[TWEETER]** в **[FRONT]**, **[REAR]** и **[SUBWOOFER]** для **[SPEAKER SIZE]**, настройка **[X' OVER]** для выбранного динамика не доступна.
- Когда выбран 3-полосный кроссовер, если значение **[NONE]** выбрано для **[WOOFER]** в **[SPEAKER SIZE]**, настройка **[X' OVER]** для **[WOOFER]** не доступна.

### X' OVER (кроссовер)

- **[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Регулировка частоты кроссовера для выбранных динамиков (фильтр высоких частот или фильтр низких частот).
- Если выбрано **[THROUGH]**, все сигналы передаются на выбранные динамики.
- **[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]**: Регулировка крутизны кроссовера. Доступно для выбора, только если для частоты кроссовера выбрана другая настройка, кроме **[THROUGH]**.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Выбор фазы выходного сигнала динамика в соответствии с выходным сигналом другого динамика.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Регулировка уровня выходного сигнала выбранного динамика.

### Элементы настройки 2-полосного кроссовера

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (не подключено)
REAR*1	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (не подключено)
SUBWOOFER**2*3	SIZE	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (не подключено)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	0t -08DB до 00DB
	GAIN RIGHT	0t -08DB до 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	0t -08DB до 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	0t -08DB до 00DB
SUBWOOFER LPF**2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	0t -08DB до 00DB

\*1, \*2, \*3: (→ 23)

## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

### Элементы настройки 3-полосного кроссовера

#### SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (не подключено)

#### X' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	От -08DB до 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	От -08DB до 00DB

\*1 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/REAR] или [REAR/SUB.W]. (→ 21)

\*2 За исключением модели KD-R981BT: Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 21)

\*3 Отображается только в том случае, если параметр [SUBWOOFER SET] имеет значение [ON]. (→ 20)

### Настройки функции цифровой задержки сигнала

Функция цифровой задержки сигнала устанавливает время задержки выходного сигнала динамика для создания более подходящих условий для вашего автомобиля.

- Для получения дополнительной информации, → 24, **Определение значения для параметров [DISTANCE] и [GAIN] в [DTA SETTINGS].**

#### DTA SETTINGS

POSITION	Выбор позиции прослушивания (контрольная точка). <b>ALL:</b> Без компенсации; <b>FRONT RIGHT:</b> Переднее правое сиденье; <b>FRONT LEFT:</b> Переднее левое сиденье; <b>FRONT ALL:</b> Переднее сиденье • [FRONT ALL] отображается, только когда для параметра [X' OVER TYPE] установлено значение [2-WAY]. (→ 20)
DISTANCE*1	От 0CM до 610CM. Тонкая регулировка расстояния для компенсации.
GAIN*1	От -8DB до 0DB. Тонкая регулировка уровня выходного сигнала выбранного динамика.
DTA RESET	<b>YES:</b> Сброс настроек ([DISTANCE] и [GAIN]) выбранного параметра [POSITION] на значения по умолчанию.; <b>NO:</b> Отмена.

#### CAR SETTINGS

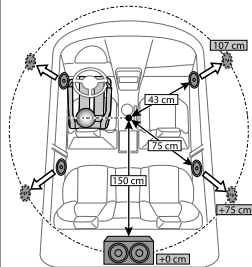
Задайте тип вашего автомобиля и место расположения заднего динамика, чтобы выполнить настройки для [DTA SETTINGS].

CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/ MINIVAN(LONG): Выбор типа автомобиля.; <b>OFF:</b> Без компенсации.
R-SP LOCATION*2	Выбор места расположения задних динамиков в автомобиле для расчета максимального расстояния от выбранной позиции прослушивания (контрольной точки). • <b>DOOR/REAR DECK:</b> Доступно для выбора, только когда для параметра [CAR TYPE] выбрано [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] или [SUV]. • <b>2ND ROW/3RD ROW:</b> Доступно для выбора, только когда для параметра [CAR TYPE] выбрано [MINIVAN] или [MINIVAN(LONG)].

\*1, \*2: (→ 24)



### Определение значения для параметров [DISTANCE] и [GAIN] в [DTA SETTINGS]



Если вы укажете расстояние от центра текущей заданной позиции прослушивания до каждого динамика, будет автоматически вычислено и установлено время задержки.

- 1 Определите центр текущей заданной позиции прослушивания в качестве контрольной точки.
- 2 Измерьте расстояния от контрольной точки до динамиков.
- 3 Вычислите разницу между расстоянием до самого удаленного динамика (заднего динамика) и других динамиков.
- 4 Установите значение [DISTANCE], вычисленное в шаге 3, для каждого отдельного динамика.
- 5 Отрегулируйте параметр [GAIN] для каждого отдельного динамика.

Пример: Когда в качестве позиции прослушивания выбрано [FRONT ALL]

\*1 Перед выполнением настройки выберите динамик:

Когда выбран 2-полосный кроссовер:

**FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER**

- Параметры [REAR LEFT], [REAR RIGHT] и [SUBWOOFER] доступны для выбора, только если для параметров [REAR] и [SUBWOOFER] в [SPEAKER SIZE] выбрано значение, отличное от [NONE]. (→ 22)

Когда выбран 3-полосный кроссовер:

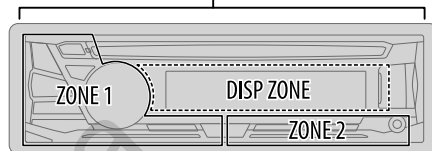
**TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER**

- Параметры [WOOFER] доступны для выбора, только если для параметров [WOOFER] в [SPEAKER SIZE] выбрано значение, отличное от [NONE]. (→ 23)

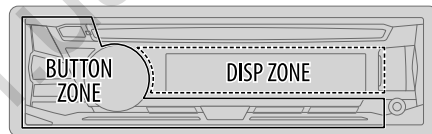
\*2 Отображается, только когда для параметра [X ' OVER TYPE] установлено значение [2-WAY] (→ 20) и если для параметра [REAR] в [SPEAKER SIZE] выбрана настройка, отличная от [NONE]. (→ 22)

KD-R981BT:

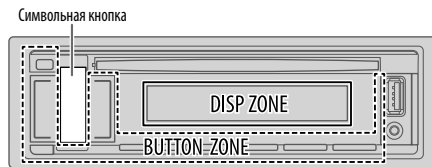
ALL ZONE



KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку - .
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента (→ 25), а затем нажмите ручку. Нажмите **VOL + / -**, чтобы выбрать элемент (→ 25), затем нажмите **► / ■ ENTER**.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите - для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку / .

# НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

По умолчанию: **XX**

## DISPLAY

### DIMMER

Затемнение подсветки.

**OFF:** Затемнение выключено. Яркость переключается на настройку **[DAY]**.

**ON:** Затемнение включено. Яркость переключается на настройку **[NIGHT]**.

(→ **[BRIGHTNESS]**)

**DIMMER TIME:** Настройка времени включения и выключения затемнения.

**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

**1** Поверните ручку регулятора громкости для настройки значения времени **[ON]**, а затем нажмите ее.

**2** Поверните ручку регулятора громкости для настройки значения времени **[OFF]**, а затем нажмите ее.

(По умолчанию: **[ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00**)

**KD-R889BT/KD-R881BT:**

**1** Нажмите **VOL + / -**, чтобы отрегулировать время **[ON]**, а затем нажмите

**▶/■ ENTER.**

**2** Нажмите **VOL + / -**, чтобы отрегулировать время **[OFF]**, а затем нажмите

**▶/■ ENTER.**

(По умолчанию: **[ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00**)

**DIMMER AUTO:** Затемнение включается и выключается автоматически при выключении и включении фар автомобиля.\*<sup>1</sup>

### BRIGHTNESS

Настройка яркости для дневного и ночного времени по отдельности.

**1 DAY/NIGHT:** Выбор дневного или ночного времени.

**2** Выбор зоны. (→ **24**)

**3** От **LEVEL 00** до **LEVEL 31:** Задание уровня яркости.

(По умолчанию:

**KD-R981BT:** **[DAY]: LEVEL 31 ; [NIGHT]: LEVEL 11**

**KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

**BUTTON ZONE:** **[DAY]: LEVEL 25 ; [NIGHT]: LEVEL 09**

**DISP ZONE:** **[DAY]: LEVEL 31 ; [NIGHT]: LEVEL 12**)

### TEXT SCROLL \*<sup>2</sup>

**SCROLL ONCE:** Однократная прокрутка отображаемой информации. ;

**SCROLL AUTO:** Повторная прокрутка через 5-секундные интервалы. ;

**SCROLL OFF:** Отмена.

## COLOR (для KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

Для KD-R981BT:

### PRESET

Выберите цвета подсветки отдельно для кнопок и дисплея.

Цвет по умолчанию:

**ALL ZONE:** **[COLOR 08], DISP ZONE:** **[COLOR 01],**

**ZONE 1:** **[COLOR 08], ZONE 2:** **[COLOR 46]**

**1** Выбор зоны. (→ **24**)

**2** Выберите цвет для выбранной зоны.

• **COLOR 01 – COLOR 49**

• **USER:** Отображается цвет, созданный вами для **[DAY COLOR]** или **[NIGHT COLOR]**.

• **COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03:** Цвет изменяется с разной скоростью.

• **GROOVE/TECHNO/EMOTION/RELAX/SPECTRUM/SWEEP/POP:** Отображается выбранная цветовая комбинация.\*<sup>3</sup> (Доступно для выбора, только когда в действии **1** выбрана опция **[ALL ZONE]**.)

### DAY COLOR

Сохраните собственные дневные и ночные цвета подсветки для разных зон.

Цвет по умолчанию:

**ZONE 1:** **[RED 00], [GREEN 05], [BLUE 31]**

**DISP ZONE:** **[RED 20], [GREEN 31], [BLUE 31]**

**ZONE 2:** **[RED 00], [GREEN 31], [BLUE 00]**

**1** Выбор зоны. (→ **24**)

**2 RED/GREEN/BLUE:** Выберите основной цвет.

**3** От **00** до **31:** Выбор уровня.

### NIGHT COLOR

Повторите действия **2** и **3** для всех первичных цветов.

• Настройка сохраняется в разделе **[USER]** меню **[PRESET]**.

• Если значение **[00]** выбрано для первичных цветов в зоне **[DISP ZONE]**, на дисплее ничего не отображается.

• Цвета **[NIGHT COLOR]** и **[DAY COLOR]** изменяется путем включения и выключения фар автомобиля.

### COLOR GUIDE

**ON:** В режиме меню или при выборе музыкального файла из папки/списка цвет подсветки кнопок изменяется на белый. В то же время цвет **[DISP ZONE]** изменяется случайным образом в соответствии с уровнем громкости. ; **OFF:** Отмена.

\*<sup>1</sup> Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (→ **32**)

\*<sup>2</sup> Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

\*<sup>3</sup> Если выбрана одна из этих цветовых комбинаций, цвет подсветки **[ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2]** изменяется на цвет по умолчанию.

## НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

Для **KD-R889BT/KD-R881BT** (только символьная кнопка):

<b>PRESET</b>	Выбор цвета подсветки для символьной кнопки. Цвет по умолчанию: <b>[COLOR FLOW01]</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>COLOR 01 – COLOR 49</b></li><li>• <b>USER</b>: Отображается цвет, созданный вами для <b>[DAY COLOR]</b> или <b>[NIGHT COLOR]</b>.</li><li>• <b>COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03</b>: Цвет изменяется с разной скоростью.</li><li>• Предустановленный цвет: <b>CRYSTAL, FLOWER, FOREST, GRADATION, OCEAN, SUNSET, RELAX</b></li></ul>
<b>DAY COLOR</b>	Сохранение собственных цветов подсветки символьной кнопки для дневного и ночного времени. Цвет по умолчанию: <b>[RED 31]</b> , <b>[GREEN 31]</b> , <b>[BLUE 31]</b> <b>1 RED/GREEN/BLUE</b> : Выберите основной цвет. <b>2</b> От <b>00</b> до <b>31</b> : Выбор уровня.
<b>NIGHT COLOR</b>	Повторите действия <b>1</b> и <b>2</b> для всех первичных цветов. <ul style="list-style-type: none"><li>• Настройка сохраняется в разделе <b>[USER]</b> меню <b>[PRESET]</b>.</li><li>• Цвета <b>[NIGHT COLOR]</b> и <b>[DAY COLOR]</b> изменяется путем включения и выключения фар автомобиля.</li></ul>
<b>MENU COLOR</b>	<b>ON</b> : В режиме меню или при выборе музыкального файла из папки/списка цвет подсветки символьной кнопки изменяется на белый. ; <b>OFF</b> : Отмена.

## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### ■ Обслуживание

#### Чистка устройства

В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

#### Очистка разъема

Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

#### Обращение с дисками:

- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска уберите любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.

### ■ Дополнительная информация

Для: — Последние обновления встроенного программного обеспечения и последний список поддерживаемых функций  
— Оригинальное приложение JVC  
— Любая другая последняя информация

Посетите <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

#### Общие характеристики

• Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- **Воспроизведение DualDisc**: Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется на данном устройстве использовать не-DVD сторону диска "DualDisc".
- Чтобы ознакомиться с подробными сведениями и примечаниями относительно доступных для воспроизведения звуковых файлов, посетите <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл:

Для диска:

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

**KD-R784BT/KD-R782BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma)

Для запоминающего устройства USB большой емкости:

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), WAV (.wav), FLAC (.flac)

**KD-R784BT/KD-R782BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

- Воспроизводимые диски: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Воспроизводимый формат файлов на дисках: ISO 9660, уровень 1/2, Joliet, длинные имена файлов
- Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32

Даже если аудиофайлы соответствуют перечисленным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей воспроизведение может оказаться невозможным.

Файлы AAC (.m4a) на устройстве USB или компакт-диске, закодированные с помощью iTunes, не могут воспроизводиться на данном устройстве.

## Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве

- Диски некруглой формы.
- Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
- Записываемые диски, которые не были финализированы.
- Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.

## Об устройствах USB

- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1,5 А.

## Об iPod/iPhone (кроме KD-R784BT и KD-R782BT)

- Через входной USB-разъем:

Made for

– iPod touch (5th и 6th generation)

– iPod nano (7th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE

- Через Bluetooth:

Made for

– iPod touch (5th и 6th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE

- Просмотр видеофайлов в меню "Videos" в режиме [HEAD MODE] невозможен.
- Порядок отображения песен в меню выбора данного устройства может отличаться от порядка песен в проигрывателе iPod/iPhone.
- В зависимости от версии операционной системы iPod/iPhone некоторые функции могут не работать на данном устройстве.

## Об устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.

## О функции Bluetooth

- В зависимости от версии Bluetooth некоторые устройства Bluetooth не могут быть подключены к этому устройству.
- Устройство может не работать с некоторыми устройствами Bluetooth.
- Окружающая среда оказывает влияние на состояние сигнала.

## Доступные кириллические символы

Допустимые символы

Отображение индикаторов

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р

С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё

## СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### Изменение отображаемой информации

Каждое нажатие кнопки  -  переключает отображаемую информацию.

- Если информация не доступна или не записана, отображается сообщение "NO TEXT", "NO NAME" или другая информация (например, название радиостанции).


Название источника	Информация на дисплее
FM или AM	Частота (Дата/Часы) → Частота (Дата/Часы) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)  <b>(Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации)</b> Название радиостанции (PS)/Тип программы (PTY) (Дата/Часы) → Радиотекст (Дата/Часы) → Радиотекст+ (Радиотекст+) → Название песни (Исполнитель) → Название песни (Дата/Часы) → Частота (Дата/Часы) → Название радиостанции (PS)/Тип программы (PTY) (Дата/Часы) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)
CD или USB	<b>(Для CD-DA)</b> Название дорожки (Исполнитель) → Название дорожки (Название диска) → Название дорожки (Дата/Часы) → Время воспроизведения (Дата/Часы) → Название дорожки (Исполнитель) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)  <b>(Для файлов MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC)</b> Название песни (Исполнитель) → Название песни (Название альбома) → Название песни (Дата/Часы) → Имя файла (Имя папки) → Имя файла (Дата/Часы) → Время воспроизведения (Дата/Часы) → Название песни (Исполнитель) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)
iPod USB/iPod BT или ANDROID	Когда выбрано [HEAD MODE]/[AUTO MODE] (→ 9): Название песни (Исполнитель) → Название песни (Название альбома) → Название песни (Дата/Часы) → Время воспроизведения (Дата/Часы) → Название песни (Исполнитель) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)
BT AUDIO	Название песни (Исполнитель) → Название песни (Название альбома) → Название песни (Дата/Часы) → Время воспроизведения (Дата/Часы) → Название песни (Исполнитель) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)
AUX	AUX (Дата/Часы) → AUX (Дата/Часы) с синхронизацией музыки* → (обратно к началу)

- \* **KD-R981BT**: Цвета подсветки кнопок и дисплея изменяются и синхронизируются с музыкой.  
**KD-R889BT/KD-R881BT**: Цвет подсветки символической кнопки изменяется и синхронизируется с музыкой.  
**KD-R784BT/KD-R782BT**: Яркость подсветки изменяется и синхронизируется с музыкой.

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения	
Общие характеристики	Звук не слышен. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите оптимальный уровень громкости.</li> <li>• Проверьте кабели и соединения.</li> </ul>	
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE".	Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
Радиоприемник	Источник нельзя выбрать.	Проверьте настройку [SOURCE SELECT]. (→ 5)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слабый радиоприем.</li> <li>• Статические помехи при прослушивании радио.</li> </ul>	Плотно вставьте антенну.
CD/USB/iPod	Невозможно извлечь диск.	Нажмите и удерживайте кнопку  для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения.
	Отображается надпись "IN DISC".	Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека при вставке диска.
	Отображается надпись "PLEASE EJECT".	Нажмите  и вставьте диск правильно.
	Неправильный порядок воспроизведения.	Порядок воспроизведения определяется по имени файла (USB) или в порядке записи файлов (диск).
	Время от начала воспроизведения неправильное.	Это зависит от прежнего процесса записи.
Отображается сообщение "NOT SUPPORT", и дорожка пропускается.	Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения. (→ 27)	
Продолжает мигать текст "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.</li> <li>• Перезагрузите диск или повторно подключите USB-устройство.</li> </ul>	

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

	Симптомы	Способы устранения
CD/iUSB/iPod	Отображается надпись "UNSUPPORTED DEVICE".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что подключенное устройство совместимо с данным устройством и что формат файловой системы поддерживается. (→ 27)</li> <li>Повторно подключите устройство.</li> </ul>
	Отображается надпись "UNRESPONSIVE DEVICE".	Убедитесь в том, что устройство исправно, и повторно подключите устройство.
	Отображается надпись "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Данное устройство не поддерживает USB-устройства, подключенные через USB-концентратор.
	Отображается надпись "CANNOT PLAY".	Подключите устройство USB, содержащее доступные для воспроизведения аудиофайлы.
	Проигрыватель iPod/iPhone не включается или не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте соединение между устройством и iPod/iPhone.</li> <li>Отключите и перезагрузите iPod/iPhone с помощью аппаратной перезагрузки.</li> </ul>
	"LOADING" отображается при переходе в режим поиска посредством нажатия  .	Данное устройство еще подготавливает список музыки на iPod/iPhone. Для загрузки может потребоваться некоторое время, повторите попытку позже.
ANDROID	Правильные символы не отображаются.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов.</li> <li>В зависимости от выбранного вами языка отображения (→ 5), некоторые символы могут отображаться неправильно.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Во время воспроизведения не слышен звук.</li> <li>Звук выводится только с устройства Android.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>Если работает режим [AUDIO MODE], запустите любой программный медиаплеер на устройстве Android и начните воспроизведение.</li> <li>Если работает режим [AUDIO MODE], перезапустите текущий программный медиаплеер или используйте другой программный медиаплеер.</li> <li>Перезапустите устройство Android.</li> <li>Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (→ 27)</li> </ul>

	Симптомы	Способы устранения
ANDROID	Не удается воспроизвести в режиме [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что приложение JVC MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (→ 8)</li> <li>Повторно выполните подключение устройства Android и выберите соответствующий режим управления. (→ 9)</li> <li>Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 27)</li> </ul>
	Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите на устройстве Android опции для разработчика.</li> <li>Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 27)</li> </ul>
	Прерывистое воспроизведение или пропущается звук.	Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что устройство Android содержит аудиофайлы, доступные для воспроизведения.</li> <li>Повторно выполните подключение устройства Android.</li> <li>Перезапустите устройство Android.</li> </ul>
Bluetooth®	Устройства Bluetooth не обнаружены.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выполните поиск с устройства Bluetooth еще раз.</li> <li>Выполните сброс устройства. (→ 3)</li> </ul>
	Сопряжение невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удостоверьтесь, что введен одинаковый PIN-код на устройстве и устройстве Bluetooth.</li> <li>Удалите информацию о сопряжении с устройства и устройства Bluetooth, а затем выполните сопряжение еще раз. (→ 11)</li> </ul>
	Возникает эхо или шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте положение микрофона. (→ 11)</li> <li>Проверьте настройку [ECHO CANCEL]. (→ 13)</li> </ul>
	Плохое качество звука телефона.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшите расстояние между устройством и устройством Bluetooth.</li> <li>Переместите автомобиль в место с более сильным уровнем сигнала сотовой сети.</li> </ul>

Симптомы	Способы устранения
Во время воспроизведения с помощью аудиопроигрывателя Bluetooth происходит прерывание звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшите расстояние между устройством и аудиопроигрывателем Bluetooth.</li> <li>Выключите и включите приемник, затем подключите устройство.</li> <li>Другие устройства Bluetooth могут пытаться подключиться к устройству.</li> </ul>
Не удается осуществить управление подключенным аудиопроигрывателем Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, поддерживает ли подключенный аудиопроигрыватель Bluetooth профиль Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP — профиль удаленного управления звуком и видеоизображением). (См. инструкции к аудиопроигрывателю.)</li> <li>Отключите и подключите проигрыватель Bluetooth еще раз.</li> </ul>
Bluetooth® "PLEASE WAIT"	Приемник выполняет подготовку к использованию функции Bluetooth. Если сообщение не исчезает, выключите и снова включите устройство, после чего выполните повторное подключение устройства Bluetooth.
"NOT SUPPORT"	Подключенный телефон не поддерживает функцию распознавания голоса.
"ERROR"	Попытайтесь выполнить операцию еще раз. Если снова отображается сообщение "ERROR", проверьте, поддерживает ли устройство запрашиваемую функцию.
"H/W ERROR"	Выполните сброс приемника и повторите операцию. Если снова отображается сообщение "H/W ERROR", обратитесь в ближайший сервисный центр.

При повторном возникновении проблем сбросьте устройство.  
(→ 3)

### ▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

### ▲ Внимание

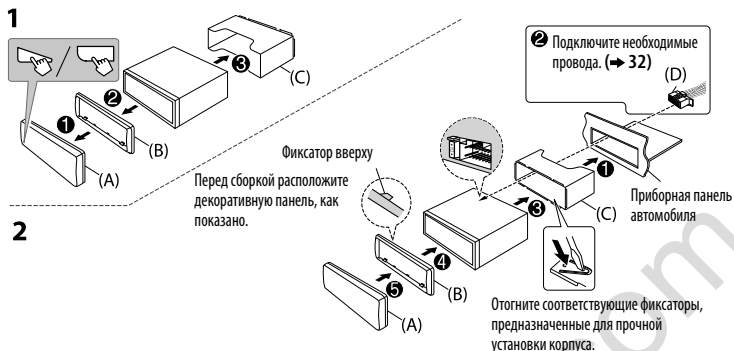
- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Подключите динамики с максимальной мощностью более 50 Вт. Если максимальная мощность динамиков менее 50 Вт, измените значение параметра [AMP GAIN], чтобы не повредить динамики. (→ 20)
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- Держите все кабели вдали от тепловыделяющих металлических частей.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

### Стандартная процедура

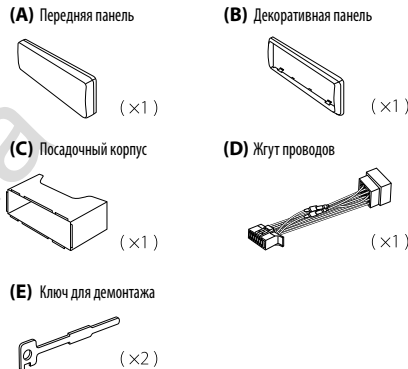
- Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Правильно подключите провода.  
См. раздел "Подключение проводов". (→ 32)
- Установите устройство в вашем автомобиле.  
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)". (→ 31)
- Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Нажмите **SOURCE** ⊖ (для KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) или **SRC** ⊖ (для KD-R889BT/KD-R881BT), чтобы включить питание.
- Отсоедините переднюю панель и выполните сброс устройства. (→ 3)

# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## Установка устройства (установка в приборную панель)

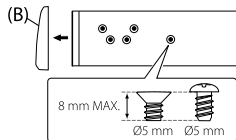


## Список деталей для установки



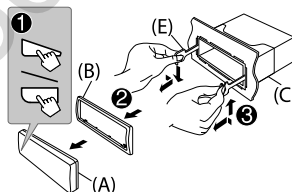
## При установке без посадочного корпуса

- Снимите посадочный корпус и декоративную панель с устройства.
- Совместите отверстия в устройстве (с обеих сторон) с монтажной консолью автомобиля и закрепите устройство винтами (которые можно приобрести в магазине).



⚠ Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.

## Порядок извлечения устройства



## Выходные разъемы

### Для настройки 2-полосного кроссовера

3 пары	REAR	: Выход заднего динамика
	FRONT	: Фронтальный выход
	SW	: Выход сабвуфера
2 пары	FRONT	: Фронтальный выход
	REAR/SW	: Выходные разъемы задних динамиков/низкочастотного динамика
1 пара	REAR/SW	: Выходные разъемы задних динамиков/низкочастотного динамика

### Для настройки 3-полосного кроссовера

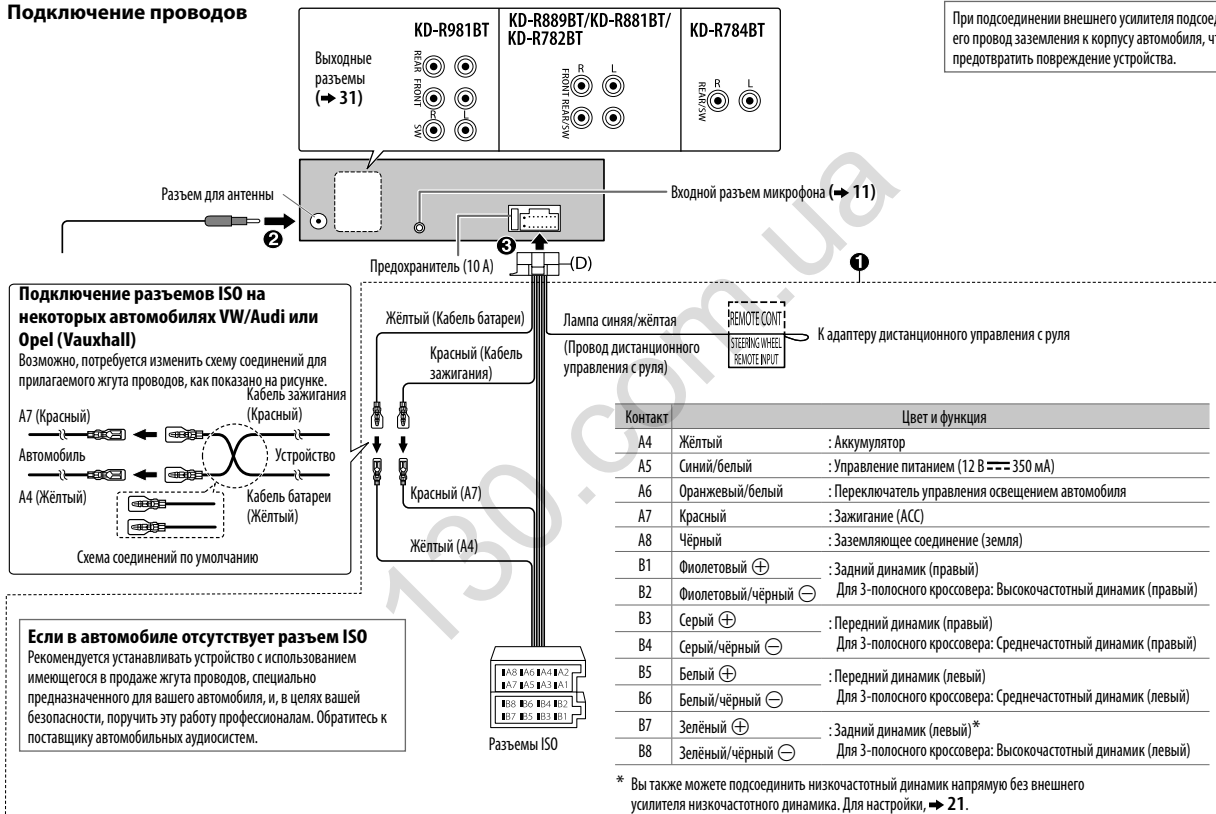
3 пары	REAR	: Выход на высокочастотный динамик
	FRONT	: Выход на среднечастотный динамик
	SW	: Выход на низкочастотный динамик
2 пары	FRONT	: Выход на среднечастотный динамик
	REAR/SW	: Выход на низкочастотный динамик
1 пара	REAR/SW	: Выход на низкочастотный динамик



# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## Подключение проводов

При подсоединении внешнего усилителя подсоедините его провод заземления к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Данные могут быть изменены без уведомления.

Тюнер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом (8,2 дБф)
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Разделение стереоканалов (1 кГц)	40 дБ
AM (MW)	Диапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	28,2 мкВ (29 ДБмкВ)	
AM (LW)	Диапазон частот	153 кГц — 279 кГц (интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	50 мкВ (33,9 ДБмкВ)	
Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs	
	Цифровой фильтр (D/A)	8-кратная дискретизация	
	Скорость вращения дискового	500 об/мин — 200 об/мин (CLV)	
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей	
	Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %	
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ	
	Динамический диапазон	90 дБ	
	Разделение каналов	85 дБ	
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
AAC-декодирование	Файлы AAC-LC "aac" (Кроме <b>KD-R784BT/KD-R782BT</b> )		

USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (Полноскоростной)
	Совместимые устройства	Запоминающее устройство большой емкости
	Система файлов	FAT12/16/32
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока $\approx$ 1,5 А
	Преобразователь (D/A) с цифровым фильтром	24 бит
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
AAC-декодирование	Файлы AAC-LC "aac" (Кроме <b>KD-R784BT/KD-R782BT</b> )	
WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция	
FLAC-декодирование	Файлы FLAC, до 24 бит/48 кГц	
Восм. оборуд.	Частотная характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Максимальное напряжение на входе	1 000 мВ
	Полное сопротивление на входе	30 кОм
Bluetooth	Версия	Bluetooth 3.0
	Диапазон частот	2,402 ГГц — 2,480 ГГц
	Выходная мощность	Класс мощности 2: +4 дБм (МАКС.), 0 дБм (СРЕД.)
	Максимальный диапазон связи	Луч обзора приблизительно 10 м (32,8 фута)
	Сопряжение	SSP (Secure Simple Pairing — безопасное простое сопряжение)
	Профиль	HFP1.6 (Hands-Free Profile — профиль громкой связи) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — профиль расширенного распространения звука) AVRCP1.5 (Audio/Video Remote Control Profile — профиль удаленного управления звуком и видеозаписью) PBP (Phonebook Access Profile — профиль доступа к телефонной книге) SPP (Serial Port Profile — профиль последовательного порта)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 или 50 Вт × 2 + 50 Вт × 1 (Низкочастотный динамик = 4 Ом)
	Полный диапазон частот (еerie чем 1 % THD)	22 Вт × 4
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	4 Ом — 8 Ом
	Уровень/нагрузка предусилителя (CD/USB)	нагрузка 4 000 мВ/10 кОм
	Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом
Общие характеристики	Рабочее напряжение (допустимо от 10,5 — 16 В)	14,4 В
	Максимальное текущее потребление	10 А
	Диапазон рабочих температур	-10°C — +60°C
	Установочные размеры (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 159 мм
	Вес нетто (включая декоративную панель и посадочный корпус)	1,2 кг

130.com.ua